

F. 95 — 1735

## MINISTRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

**22 MARS 1995.** — Loi contenant le cinquième ajustement du budget général des dépenses de l'année budgétaire 1994 (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>e</sup>.** Les crédits non dissociés ouverts au budget général des dépenses de l'année budgétaire 1994, sous la section « Ministère de l'Emploi et du Travail » et la division « Administration de l'emploi », pour le programme 23-56-3, libellé « Prépensions », sont majorés de 32 500 000 francs.

A titre de compensation, les crédits ouverts au budget général des dépenses de l'année budgétaire 1994, sous la section « Ministère de l'Emploi et du Travail » et la division « Administration de l'emploi », pour le programme 23-56-4, libellé « Remise au travail » sont diminués à concurrence de 32 500 000 francs.

**Art. 2.** Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

**Art. 3.** La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Fromutguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 22 mars 1995.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,  
H. VAN ROMPUY

Le Ministre des Finances,  
Ph. MAYSTADT

La Ministre de l'Emploi et du Travail,  
Mme M. SMET

Scellé du sceau de l'Etat :  
Le Ministre de la Justice,  
M. WATHELET

N. 95 — 1735

## MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

**22 MAART 1995.** — Wet houdende vijfde aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 1994 (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekraftigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** De niet-gesplitste kredieten geopend in de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1994, onder de sectie « Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid » en de afdeling « Administratie van de Werkgelegenheid », voor het programma 23-56-3, luidend « Brugpensioenen », worden verhoogd met 32 500 000 frank.

Ter compensatie zijn de kredieten geopend in de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1994, onder de sectie « Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid » en de afdeling « Administratie van de Werkgelegenheid », voor het programma 23-56-4, luidend « Hertewerkstelling » verminderd ten belope van 32 500 000 frank.

**Art. 2.** De door deze wet geopende kredieten zullen door de algemene middelen van de Schatkist worden gedekt.

**Art. 3.** Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 22 maart 1995.

ALBERT

Van Komingswege :

De Minister van Begroting,  
H. VAN ROMPUY

De Minister van Financiën,  
Ph. MAYSTADT

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
Mevr. M. SMET

Met 's Lands zegel gezegeld :  
De Minister van Justitie,  
M. WATHELET

F. 95 — 1736

[C — 12298]

**29 MAI 1995.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 24 avril 1991 fixant le nombre de membres de la Commission paritaire des maîtres-tailleur, des tailleuses et couturières (2)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 41;

(1) Session 1994-1995.

Chambre des représentants.

*Documents parlementaires.* — Projet de loi, n° 1658/1. — Rapport, n° 1658/2.

*Annales parlementaires.* — Discussion. Séance du 15 février 1995. Adoption. Séance du 16 février 1995.

Sénat.

*Documents parlementaires.* — Projet de loi, n° 1316/1. — Rapport, n° 1316/2.

*Annales parlementaires.* — Discussion. Séance du 15 mars 1995. Adoption. Séance du 16 mars 1995.

(2) Voir note à la page suivante.

N. 95 — 1736

[C — 12298]

**29 MEI 1995.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 april 1991 tot vaststelling van het aantal leden van het Paritair Comité voor de meester-kleermakers, de kleermaksters en naaiesters (2)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 41;

(1) Zitting 1994-1995.

Kamer van volksvertegenwoordigers.

*Parlementaire documenten.* — Wetsontwerp, nr. 1658/1. — Verslag, nr. 1658/2.

*Parlementaire Handelingen.* — Besprekking. Vergadering van 15 februari 1995. — Aanname. Vergadering van 16 februari 1995.

Senaat.

*Parlementaire dokumenten.* — Wetsontwerp, nr. 1316/1. — Verslag, nr. 1316/2.

*Parlementaire Handelingen.* — Besprekking. Vergadering van 15 maart 1995. — Aanname. Vergadering van 16 maart 1995.

(2) Zie noot op de volgende bladzijde.

Vu l'arrêté royal du 13 juillet 1973 instituant la Commission paritaire des maîtres-tailleur, des tailleuses et couturières et fixant sa dénomination et sa compétence, modifié par l'arrêté royal du 29 janvier 1991;

Vu l'arrêté royal du 24 avril 1991 fixant le nombre de membres de la Commission paritaire des maîtres-tailleur, des tailleuses et couturières;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Dans l'article 1er de l'arrêté royal du 24 avril 1991 fixant le nombre de membres de la Commission paritaire des maîtres-tailleur, des tailleuses et couturières les mots "vingt-deux" sont remplacés par les mots "dix-huit".

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 mai 1995.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,

Mme M. SMET

F. 95 — 1737

[C — WIN — I — 12352]

**7 JUIN 1995.** — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail n° 46*septies* du 25 avril 1995, conclue au sein du Conseil national du Travail, modifiant la convention collective de travail n° 46 du 23 mars 1990 relative aux mesures d'encadrement du travail en équipes comportant des prestations de nuit ainsi que d'autres formes de travail comportant des prestations de nuit, modifiée par la convention collective de travail n° 46*sexies* du 9 janvier 1995 (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment les articles 18 et 28;

Vu la convention collective de travail n° 46 du 23 mars 1990 relative aux mesures d'encadrement du travail en équipes comportant des prestations de nuit ainsi que d'autres formes de travail comportant des prestations de nuit, modifiée par la convention collective de travail n° 46*sexies* du 9 janvier 1995, conventions conclues au sein du Conseil national du Travail et rendues respectivement obligatoires par les arrêtés royaux des 10 mai 1990 et 24 janvier 1995;

Vu la demande du Conseil national du Travail;

(2) Références au *Moniteur belge*:

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 13 juillet 1973, *Moniteur belge* du 8 septembre 1973.

Arrêté royal du 29 janvier 1991, *Moniteur belge* du 8 février 1991.

Arrêté royal du 24 avril 1991, *Moniteur belge* du 14 mai 1991.

(1) Références au *Moniteur belge*:

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 10 mai 1990, *Moniteur belge* du 13 juin 1990.

Arrêté royal du 24 janvier 1995, *Moniteur belge* du 8 mars 1995

Gelet op het koninklijk besluit van 13 juli 1973 tot oprichting en tot vaststelling van de benaming en de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de meester-kleermakers, de kleermaaksters en naaisters, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 29 januari 1991;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 april 1991 tot vaststelling van het aantal leden van het Paritair Comité voor de meester-kleermakers, de kleermaaksters en naaisters;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 1 van het koninklijk besluit van 24 april 1991 tot vaststelling van het aantal leden van het Paritair Comité voor de meester-kleermakers, de kleermaaksters en naaisters worden de woorden "tweeëntwintig" vervangen door de woorden "achttien".

**Art. 2.** Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 mei 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Mevr. M. SMET

N. 95 — 1737

[C — WIN — I — 12352]

**7 JUNI 1995.** — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46*septies* van 25 april 1995 gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46 van 23 maart 1990 betreffende de begeleidingsmaatregelen voor ploegenarbeid met nachtprestaties alsook voor andere vormen van arbeid met nachtprestaties gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46*sexies* van 9 januari 1995 (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hiera wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op de artikelen 18 en 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46 van 23 maart 1990 betreffende de begeleidingsmaatregelen voor ploegenarbeid met nacht-prestaties alsook voor andere vormen van arbeid met nacht-prestaties, gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46*sexies* van 9 januari 1995, overeenkomsten gesloten in de Nationale Arbeidsraad en algemeen verbindend verklaard door de koninklijke besluiten van 10 mei 1990 en 24 januari 1995;

Gelet op het verzoek van de Nationale Arbeidsraad,

(2) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*:

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 13 juli 1973, *Belgisch Staatsblad* van 8 september 1973.

Koninklijk besluit van 29 januari 1991, *Belgisch Staatsblad* van 8 februari 1991.

Koninklijk besluit van 24 april 1991, *Belgisch Staatsblad* van 14 mei 1991.

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*:

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 10 mei 1990, *Belgisch Staatsblad* van 13 juni 1990.

Koninklijk besluit van 24 januari 1995, *Belgisch Staatsblad* van 8 maart 1995.